
Please send related correspondence to amy@worldbusiness.org in English.

**Article translated from English into French
by Guerrand-Hermès Foundation for Peace**

Une chaire pour Akio Matsumura à la World Business Academy

En avril, le Conseil de la World Business Academy votait la création d'une chaire pour le diplomate de renom, Akio Matsumura, qui a consacré sa vie à la cause de la paix dans le monde, en construisant des passerelles entre les gouvernements, le monde des affaires et les responsables religieux.

L'objectif de la chaire Matsumura :

- *appliquer au secteur privé les talents et les contacts développés avec succès en 30 ans de diplomatie internationale, pour résoudre un problème majeur rencontré par une multinationale*
- *développer une structure permettant d'aborder de façon globale le défi apparemment insurmontable de la « transculture » dans ses aspects stratégiques, financiers et spirituels.*

Historique : Tout au long de sa carrière aux Nations Unies et dans d'autres organisations, il a été, pour des responsables politiques, futurs ou en place, à l'origine d'évènements qui ont souvent changé le cours de leurs vies. Souvent, la date et le lieu de ces réunions semblaient relever de la prémonition : les conférences qu'il a organisées à Kyoto, Rio de Janeiro, Jericho, Moscou et Constantinople ont toutes précédé des glissements « tectoniques » majeurs de pouvoir dans ces régions.

Chefs d'état, dirigeants de multinationales, responsables religieux, tous ont noté son étrange capacité à composer avec les plus difficiles situations, amenant les gens à transgresser les tabous et à communiquer sur un plan humain plus profond, pour trouver une solution.

Quand Akio a reçu le prix « Genius Grant » de la Fondation MacArthur, il en a utilisé le bénéfice pour fonder la fameuse 1988 Oxford Global Conference of Spiritual and Parliamentary Leaders on Human Survival, à laquelle ont assisté beaucoup de futurs responsables qui ont, par la suite, acquis une stature nationale et internationale.

Réalisations : Durant les 20 dernières années du XXème siècle, Akio a organisé un certain nombre d'évènements dont les thèmes majeurs portaient sur une plus grande communication entre les nations et les cultures du monde.

- 1999 European Parliamentary steering meeting, Parlement de Berlin
- 1997 Secrétaire Général, Central Asian Parliamentary and Spiritual Conference, Konya, Turquie
- 1995 Organisateur de l'Assemblée Mondiale pour la Réconciliation, sous le patronage du Premier Ministre Rabin et du Président Arafat, Jericho
- 1992 Premier Secrétaire Général, Croix Verte Internationale
- 1992 Secrétaire Général, Parliamentary Earth Summit Conference, Rio de Janeiro
- 1990 Secrétaire Général, Global Forum Conference, sous le patronage du Président Gorbachev au Kremlin
- 1982/
- 1993 Conseiller aux Nations Unies pour le Programme de Développement
- 1988 Secrétaire Général, Oxford Global Conference of Spiritual and Parliamentary Leaders on Human Survival, sous le patronage de l'Archevêque de Canterbury, Université d'Oxford
- 1985 Fondateur, Oxford Global Conference of Spiritual and Parliamentary Leaders on Human Survival
- 1984 All Arab Regional Parliamentary Conference on Population, Tunis
- 1983/
- 1989 Membre fondateur et conseiller de l'InterAction Council of Former Heads of Government
- 1981 Coordinateur de la conférence, Asian Parliamentary Conference on Population, sous le patronage du Gouvernement Chinois, sponsorisé par l'UNFPA
- 1979 Coordinateur principal, World Parliamentary Conference, sous le patronage du Gouvernement du Sri Lanka, sponsorisé par l'UNFPA

La chaire, comme je la vois...

Mon but est d'aider les entreprises à gérer avec succès les problèmes épineux de changements dans notre environnement mondial actuel.

Nous essayons tous de prospérer dans un marché fluide et ambigu. Tous nous négocions notre chemin à travers des conflits créés par des blocs antagonistes de dépositaires d'enjeux. Toutefois, quelques entreprises ont découvert la capacité à avancer avec confiance, l'esprit clair et l'intention saine. Mon objectif est d'établir, avec un petit nombre d'entreprises, des relations à long terme. Par une telle relation, je crois que je peux apporter des conseils aux

managers décideurs pour leur permettre d'aborder des problèmes qui leur semblent trop lourds ou sans solution.

Au moment où le monde entre dans le XXIème siècle, l'important dans les rapports d'affaires s'est déplacé des transactions elles-mêmes vers l'éthique, les valeurs et la spiritualité. Cela devient un monde dans lequel la culture et les valeurs spirituelles ne sont pas admises seulement, mais deviennent la pierre angulaire dans la pratique des affaires. Je crois que je peux servir de guide et de médiateur sur ce chemin aussi bien qu'un gouvernement ou une OGN.

Depuis plus de 30 ans, j'ai trouvé des façons d'aborder les problèmes les plus difficiles. Un jour ou l'autre, j'ai été aux prises avec les questions de paix, d'explosion démographique, de faim et de conflit religieux ou ethnique.

Me basant sur les expériences de ma vie personnelle, j'ai trouvé de l'espoir et du courage là où il n'y en avait pas. J'ai trouvé des moyens pour que les peuples se rapprochent dans un but commun. C'est certainement dû en partie parce que j'ai eu la chance de vivre à la fois dans deux traditions, occidentale et orientale, et de recevoir l'amitié de gens des quatre coins du monde.

Tout cela a été possible parce que je considère primordial la recherche des éléments constituant la valeur spirituelle d'un problème, mis à part des éléments matériels. Les personnes aux positions influentes choisissent souvent de se faire les avocats de leurs propres idées, mais ils aiment aussi dépasser ce point de vue étroit s'il existe une chance.

Il n'y a pas vraiment de problème majeur qui ne puisse être résolu, si les décideurs s'appuient sur la dimension spirituelle de leur métier. Le conflit entre réalisme et idéalisme est inévitable. Les problèmes faciles doivent être réglés par des experts techniques. Les questions plus tendues associées à des conflits plus profonds exigent un travail d'approche spirituelle approprié aux processus de résolution du problème.